

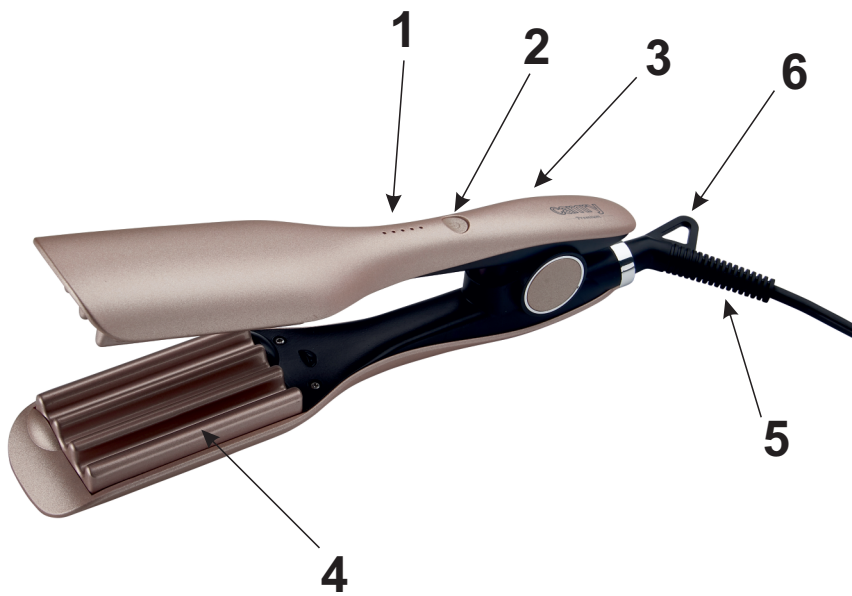
# Camry

— Premium —



## CR 2323

(GB) user manual - 3	(DE) bedienungsanweisung - 5
(FR) mode d'emploi - 8	(ES) manual de uso - 10
(PT) manual de serviço - 13	(LT) naudojimo instrukcija - 16
(LV) lietošanas instrukcija - 18	(EST) kasutusjuhend - 20
(HU) felhasználói kézikönyv - 27	(BS) upute za rad - 25
(RO) Instrucțiunea de deservire - 23	(CZ) návod k obsluze - 35
(RU) инструкция обслуживания - 38	(GR) οδηγίες χρήσεως - 30
(MK) упатство за корисникот - 33	(NL) handleiding - 40
(SL) navodila za uporabo - 43	(FI) manwal ng pagtuturo - 48
(PL) instrukcja obsługi - 71	(IT) istruzioni operative - 55
(HR) upute za uporabu - 45	(SV) instruktionsbok - 50
(DK) brugsanvisning - 60	(UA) інструкція з експлуатації - 62
(SR) Корисничко упутство - 57	(SK) Používateľská príručka - 52
(AR) دليل التعليمات - 65	(BG) Инструкция за употреба - 67



Maždaug po valandos prietaisai automatiškai išsijungs. Norėdami iš naujo įjungti įrenginį, paspauskite maitinimo mygtuką (1), kol įrenginys išsijungs ir LED kontrolinė lemputė (2).

#### VALYMAS

1. Prieš valydami ištraukite kištuką iš elektros lizdo ir palaukite, kol plaukų gofruotojas atvės.
2. Plaukų gofruotoją reikia nuvalyti drėgna šluoste. Nenardinkite į vandenį ar kitus skysčius.
3. Nevyniokite maitinimo laido virš įrenginio.

#### TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa: 220-240V ~ 50Hz

Galia: 68W

Maksimali galia: 150W



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

#### (LV) LATVIEŠU

### DROŠĪBAS NOSACĪJUMI SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANAS DROŠĪBU, LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET NĀKAMĀM ATZINĒM

Garantijas nosacījumi ir atšķirīgi, ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem.

1. Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet un vienmēr ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.
2. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās. Neizmantojiet produktu tādiem nolūkiem, kas nav saderīgi ar tā pielietojumu.
3. Piemērojamais spriegums ir 220-240V, ~ 50Hz. Drošības apsvērumu dēļ nav lietderīgi vienai strāvas kontaktligzdai pievienot vairākas ierīces.
4. Lūdzu, esiet piesardzīgs, lietojot to bērnu tuvumā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar izstrādājumu. Neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kuri nepazīst ierīci, to lietot bez uzraudzības.
5. BRĪDINĀJUMS: šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai personas bez pieredzes vai zināšanām par ierīci tikai tādas personas uzraudzībā, kura ir atbildīga par viņu drošību, vai ja viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās darbību saistītos apdraudējumus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un šīs darbības tiek veiktas uzraudzībā.
6. Kad esat pabeidzis izstrādājuma lietošanu, vienmēr atcerieties uzmanīgi izņemt kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas, turot kontaktlīdzi ar roku. Nekad nevelciet aiz strāvas kabeli!!!
7. Nekad neievietojiet strāvas kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī. Nekad nepakļaujiet izstrādājumu atmosfēras iedarbībai, piemēram, tiešai saules gaismai vai lietum utt.. Nekad neizmantojiet produktu mitros apstākļos (vannas istabās, kajītēs).
8. Periodiski pārbaudiet strāvas kabeļa stāvokli. Ja strāvas kabelis ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, izstrādājums jānogādā profesionālajā servisa vietā, lai to nomainītu.
9. Nekad neizmantojiet izstrādājumu ar bojātu strāvas kabeli vai ja tas ir nomests vai citādi bojāts, vai arī ja tas nedarbojas pareizi.

10. Nemēģiniet pats salabot bojāto izstrādājumu, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Vienmēr nogādājiet bojāto ierīci profesionālajā servisa vietā, lai to salabotu. Visus remontdarbus var veikt tikai servisa speciālisti. Nepareizi veikts remonts var radīt lietotājam bīstamas situācijas.
11. Nekad neizmantojiet produktu degošu vielu tuvumā.
12. Nekad neatstājiet izstrādājumu pievienotu strāvas avotam bez uzraudzības. Pat tad, ja lietošana uz īsu brīdi tiek pārtraukta, izslēdziet to no tīkla, atvienojiet strāvas padevi.
13. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, ieteicams strāvas ķēdē uzstādīt noplūdes strāvas ierīci (RCD), kuras nominālā noplūdes strāva nepārsniedz 30 mA. Šajā jautājumā sazinieties ar profesionālu elektriķi.
14. Ja pēc lietošanas ierīci izmantojat vannas istabā, atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas, jo ūdens tuvums rada risku pat tad, ja ierīce ir izslēgta.
15. Neļaujiet ierīcei sasalpināt. Ja ierīce iekrīt ūdenī, nekavējoties atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas. Ja ierīce ir darbināta, nebāziet rokas ūdenī. Pirms ierīces atkārtotas lietošanas pārbaudiet kvalificēts elektriķis.
16. Neaiztieciet ierīci ar mitrām rokām.
17. Pēc katras lietošanas ierīce ir jāizslēdz.
18. Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir pievienota.
19. Glabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā. Ja ierīces lieto bērni, tā ir jāuzrauga pieaugušajiem.
20. Strāvas vads nedrīkst pieskarties karstām ierīces daļām un nedrīkst atrasties citu siltuma avotu tuvumā.
21. Neaptiniet elektrisko kabeli ap ierīci.
22. Nelietojiet ierīci vannā.
23. Nenoņemiet putekļus vai svešķermeņus no ierīces iekšpuses, izmantojot asus priekšmetus.
24. Nelietot ārpus telpām vai vietās, kur tiek izmantoti aerosoli vai kur tiek ievadīts skābeklis.
25. Neaizsedziet ierīci, tas var izraisīt siltuma uzkrāšanos tās iekšpusē un izraisīt bojājumus vai aizdegšanos.
26. Matu lakas satur viegli uzliesmojošus materiālus. Nelietojiet tos ierīces lietošanas laikā.
27. Nelietojiet ierīci cilvēkiem, kuri guļ.
28. Darbības laikā nenovietojiet ierīci uz mitras virsmas vai uz virsmas, kas ir jutīga pret karstumu un augstu temperatūru.
29. Pēc lietošanas izslēdziet un atvienojiet ierīci. Pirms glabāšanas uzgaidiet, līdz ierīce atdziest.
30. Sildelementi darbības laikā sasniedz augstu temperatūru. Nepieskarieties ierīces karstajām daļām ar kailām rokām un neļaujiet tai nonākt saskarē ar galvas ādu, jo tas var izraisīt apdegumus.
31. Ierīci nav paredzēts darbināt ar ārējiem taimeriem vai atsevišķu tālvadības sistēmu.



#### IERĪCES APRAKSTS

1. Barošanas poga/ temperatūras kontrole
3. Rokturis

2. Kontrollampijas: 130°C - 150°C - 170°C - 190°C - 210°C
4. Keramikas pārklājuma presēšanas plāksnes

**IERĪCES IZMANTOŠANA**

Lai sasniegtu vislabākos rezultātus matu gofrēšanā, izmantojiet ierīci izmazgātiem, suku un sausiem matiem. Lai novērstu matu bojājumus, noteikti izmantojiet savam matu tipam atbilstošu temperatūras iestatījumu.

1. Pirms palaišanas elektrības vads ir pilnībā jāatritina.
  2. Ievietojiet kontaktdakšu strāvas kontaktligzdā.
  3. Nospiediet barošanas pogu (1), līdz ierīce ieslēdzas un iedegas LED kontrollampīņa (2).
  4. Noregulējiet temperatūru, izmantojot temperatūras regulēšanas pogu (1). Uzsildīšanas laikā LED kontrollampīņa paliks sarkanā krāsā. Kad ierīce sasniegs vēlamu temperatūru, LED kontrollampīņa nomainīsies uz zaļu.
  5. Sākot no galvas augšdaļas izvēlieties nelielu matu šķipsnu un iztaisojiet to un izķemmējiet.
  6. Pēc tam ievietojiet to starp plāksnēm (4) un saspiediet. Turiet nospiestu 3 sekundes un pēc tam atlaidiet skavu.
  7. Turpiniet gofrēt matu garumā, līdz visa matu lente ir saburzīta.
- PIEZĪME.** Darbības laikā ierīce ir karsta. Nepieskarieties plāksnēm galvas ādai vai rokām.
8. Atkārtojiet ar nākamo šķipsnu, līdz visas matu lentes ir saburzītas.
  9. Pēc darba pabeigšanas izslēdziet matu gofrētāju. Divreiz nospiediet barošanas pogu (1), lai atspējotu temperatūras bloķēšanu, un pēc tam nospiediet un turiet apmēram 3 sekundes, līdz LED kontrollampīņa nodziest. Pēc tam atvienojiet strāvas vadu no kontaktligzdas.

**TEMPERATŪRAS BLOĶĒŠANA**

Ierīcei ir temperatūras bloķēšanas funkcija. Ja matu saspiedējs nereaģē, tas nozīmē, ka jums ir jāatspējo bloķēšanas funkcija. Dariet to, divreiz ātri nospiežot barošanas pogu (1).

**PIEZĪME.** Ja jūtat, ka matu cirtējs nereaģē, vienmēr mēģiniet atspējot bloķēšanas funkciju.

**AUTOMĀTISKA DROŠĪBAS IZSLĒGŠANA**

Pēc aptuveni vienas stundas ierīce automātiski izslēgsies. Lai atkārtoti aktivizētu ierīci, nospiediet barošanas pogu (1), līdz ierīce ieslēdzas un iedegas LED kontrollampīņa (2).

**TĪRĪŠANA**

1. Pirms tīrīšanas izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas un pagaidiet, līdz matu sprauslas atdziest.
2. Matu gofrētājs jātīra ar mitru drānu. Neiegremdējiet ūdenī vai citos šķidrumsos.
3. Netiniet strāvas kabeli pār ierīci.

**TEHNISKIE DATI**

Spriegums: 220-240V ~ 50Hz

Jauda: 68W

Maksimālā jauda: 150W



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

(EST) EESTI

## OHUTUSTINGIMUSED OLULISED KASUTUSOHUTUSE JUHISED PALUN LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse äriistel eesmärkidel.

1. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige alati järgmisi juhiseid. Tootja ei vastuta mis tahes väärkasutusest tingitud kahjude eest.
2. Seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage toodet ühelgi eesmärgil, mis ei ühildu selle rakendusega.
3. Kasutatav pinge on 220-240V, ~ 50Hz. Ohutuse huvides ei ole asjakohane ühendada ühte pistikupessa mitut seadet.
4. Olge laste läheduses kasutamisel ettevaatlik. Ärge laske lastel tootega mängida. Ärge laske lastel ega inimestel, kes seadet ei tunne, seda ilma järelevalveta kasutada.
5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste,